

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

ZITTING 1974-1975.

SESSION 1974-1975.

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de begroting
van de Diensten van de Eerste Minister
voor het begrotingsjaar 1974.

PROJET DE LOI
ajustant le budget
des Services du Premier Ministre
pour l'année budgétaire 1974.

INHOUDSTAFEL.

INDEX.

	Bladz.
Wetsontwerp	2
Wetstabel :	
Titel I. — Gewone uitgaven	4
Verantwoordingsprogramma :	
Titel I. — Gewone uitgaven	17
Bijlage	23

	Pages.
Projet de loi	2
Tableau de la loi :	
Titre I. — Dépenses ordinaires	5
Programme justificatif :	
Titre I. — Dépenses ordinaires	17
Annexe	23

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Ministers voor Hervorming der Instellingen, van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en voor Wetenschapsbeleid en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Bijkredieten.

Artikel 1.

Ten belope van 108 983 000 frank en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1974 worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

Art. 2.

Ten belope van 4 597 698 frank en tot betaling van schuldvorderingen betreffende de vervallen en de afgesloten jaren worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

II. — Verminderingen.

Art. 3.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1974 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 57 849 000 frank.

Art. 4.

Het krediet van 100 miljoen frank ingeschreven onder het artikel 33.05 van sectie I van de begroting van 1973 mag overgedragen worden naar het overeenstemmend artikel van de begroting van 1974 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Nos Ministres de la Réforme des Institutions, de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Crédits supplémentaires.

Article 1.

Il est ouvert pour être rattaché au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1974, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1974, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 108 983 000 francs.

Art. 2.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1974, à l'effet de payer des créances se rapportant à des années périmées et des années closes, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 4 597 698 francs.

II. — Réductions.

Art. 3.

Les crédits inscrits au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1974 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 57 849 000 francs.

Art. 4.

Le crédit de 100 millions de francs prévu à l'article 33.05 de la section I du budget de 1973 peut être reporté à l'article correspondant du budget de 1974 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues à cet article.

III. — Diverse bepalingen.

Art. 5.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

Art. 6.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 19 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister voor Hervorming der Instellingen,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Minister voor Hervorming der Instellingen,

F. PERIN.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. D'HAESELEER.

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,

K. POMA.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en voor Wetenschapsbeleid,*

G. GEENS.

III. — Dispositions diverses.

Art. 5.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 6.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Réforme des Institutions,

R. VANDEKERCKHOVE.

Le Ministre de la Réforme des Institutions,

F. PERIN.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. D'HAESELEER.

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

K. POMA.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et à la Politique scientifique,*

G. GEENS.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1974 — <i>Crédits alloués pour 1974</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>
Sectie I.				
Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	22 992 000	—	3 000 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.20	Werkingskosten, enz.	10 000 000	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I		—	3 000 000
	Totalen voor sectie I		—	3 000 000
Sectie II.				
Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.01	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	1 150 000	—	757 000
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	16 972 000	—	10 500 000
	Totalen voor § 1		—	11 257 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.20	Werkingskosten, enz.	10 246 000	—	6 000 000
	Totalen voor hoofdstuk I		—	17 257 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.05	Vermogensuitgaven, enz.	1 300 000	—	1 200 000
	Totalen voor sectie II		—	18 457 000
Sectie III.				
Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	10 225 000	—	6 000 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
--	--	--	----------	------

Section I.

Dépenses de Cabinet du Premier Ministre.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

19 992 000	614 082	20 606 082	Traitements et indemnités, etc.	11.02
------------	---------	------------	--	-------

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

10 000 000	1 715 218	11 715 218	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
------------	-----------	------------	--------------------------------------	-------

<u>2 329 300</u>

<u>2 329 300</u>

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section I.

Section II.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

393 000	—	393 000	Traitement et frais de représentation, etc.	11.01
---------	---	---------	--	-------

6 472 000	—	6 472 000	Traitements et indemnités, etc.	11.02
-----------	---	-----------	--	-------

<u>—</u>

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

4 246 000	—	4 246 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
-----------	---	-----------	--------------------------------------	-------

<u>—</u>

Totaux pour le chapitre I.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

100 000	—	100 000	Dépenses patrimoniales, etc.	74.05
---------	---	---------	-------------------------------------	-------

<u>—</u>

Totaux pour la section II.

Section III.

Dépenses de Cabinet
du Président du Comité ministériel
de Coordination économique et sociale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

4 225 000	—	4 225 000	Traitements et indemnités, etc.	11.02
-----------	---	-----------	--	-------

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 <i>Crédits alloués pour 1973</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderen <i>Réductions</i>
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.20	Werkingskosten, enz.	2 109 000	—	1 500 000
	Totalen voor hoofdstuk I		—	7 500 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.05	Vermogensuitgaven, enz. .. .	350 000	—	350 000
	Totalen voor sectie III		—	7 850 000
Sectie IV.				
Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid, van de Oostkantons en het Toerisme of van de Staatssecretaris voor Begroting en voor Wetenschapsbeleid.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister of van de Staatssecretaris	1 050 000	—	95 000
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz. .. .	20 204 000	—	5 000 000
	Totalen voor § 1		—	5 095 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.20	Werkingskosten, enz.	10 555 000	—	3 135 000
	Totalen voor hoofdstuk I		—	8 230 000
	Totalen voor sectie IV		—	8 230 000
Sectie V.				
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz. .. .	7 854 000	500 000	—
	Totalen voor sectie V		500 000	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
600 000	—	600 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
	—		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE V. ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
—	—	—	Dépenses patrimoniales, etc.	74.05
	—		Totaux pour la section III.	
Section IV. Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique, des Cantons de l'Est et du Tourisme ou du Secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique.				
CHAPITRE I. DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
955 000	—	955 000	Traitement et frais de représentation du Ministre ou du Secrétaire d'Etat.	11.01
15 204 000	1 076 338	16 280 338	Traitements et indemnités, etc.	11.02
	1 076 338		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
7 420 000	659 340	8 079 340	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
	1 735 678		Totaux pour le chapitre I.	
	1 735 678		Totaux pour la section IV.	
Section V. Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique.				
CHAPITRE I. DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
8 354 000	—	8 354 000	Traitements et indemnités, etc.	11.02
	—		Totaux pour la section V.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1974 — Crédits alloués pour 1974	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions
------	---------	--	---	-----------------------------------

Sectie VI.

Kabinetsuitgaven van de Minister
voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)
of van de Staatssecretaris voor Institutionele
en Administratieve Hervormingen.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	907 000	—	12 000
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	7 072 000	1 000 000	—
	Totalen voor § 1		1 000 000	12 000

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.14	Kosten van eerste instelling, enz.	—	2 000 000	—
12.20	Werkingskosten, enz.	6 250 000	1 500 000	—
	Totalen voor § 2		3 500 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I.		4 500 000	12 000

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven, enz.	1 050 000	1 700 000	—
	Totalen voor sectie VI		6 200 000	12 000

Sectie VII.

Kabinetsuitgaven van de Minister
voor Hervorming der Instellingen (Frans).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedden en representatiekosten, enz.	—	584 000	—
11.02	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	—	6 500 000	—
	Totalen voor § 1		7 084 000	—

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.04	Kosten van eerste instelling, enz.	—	2 000 000	—
12.20	Werkingskosten, enz.	—	5 000 000	—
	Totalen voor § 2		7 000 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		14 084 000	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
Section VI.				
Dépenses de Cabinet du Ministre de la Réforme des Institutions (néerlandais) ou du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives.				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
895 000	—	895 000	Traitements et frais de représentation, etc.	11.01
8 072 000	—	8 072 000	Traitements et indemnités, etc.	11.02
	—		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
2 000 000	—	2 000 000	Frais de premier établissement, etc.	12.14
7 750 000	—	7 750 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
	—		Totaux pour le § 2.	
	—		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
2 750 000	—	2 750 000	Dépenses patrimoniales, etc.	74.05
	—		Totaux pour la section VI.	
Section VII.				
Dépenses de Cabinet du Ministre de la Réforme des Institutions (français).				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
584 000	—	584 000	Traitement et frais de représentation, etc.	11.01
6 500 000	—	6 500 000	Traitements et indemnités, etc.	11.02
	—		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
2 000 000	—	2 000 000	Frais de premier établissement, etc.	12.04
5 000 000	—	5 000 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
	—		Totaux pour le § 2.	
	—		Totaux pour le chapitre I.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1974 — Crédits alloués pour 1974	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.05	Vermogensuitgaven, enz.	—	3 200 000	—
	Totalen voor sectie VII		17 284 000	—
Sectie IX.				
Sector « Eerste Minister ».				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.04	Allerhande toelagen, enz.	1 660 000	200 000	—
	Totalen voor § 1		200 000	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.02	Water, stoom, gas en elektriciteit, enz.	1 413 000	100 000	—
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz.	8 731 000	763 000	—
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	275 000	200 000	—
12.05	Bureaubenodigheden, enz.	740 000	—	—
12.06	Huur van bureaumachines, enz.	600 000	100 000	—
12.10	Allerhande vergoedingen, enz.	4 123 000	—	—
12.14	Uitzonderingsuitgaven, enz.	400 000	—	100 000
	Totalen voor § 2		1 163 000	100 000
	Totalen voor hoofdstuk I		1 363 000	100 000
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.				
33.02	Toelage aan de Beroepsvereniging van de Belgische pers, enz.	8 300 000	5 150 000	—
33.05	Rechtstreekse hulp aan de opiniepers, met inbegrip van de uitgaven van vorige jaren. (Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)	200 000 000	—	15 000 000
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.				
34.01	Bijdrage van België in de werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel	—	1 625 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		6 775 000	—
HOOFDSTUK VI.				
DIVERSEN.				
01.01	Provisioneel krediet tot dekking, van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel	36 271 000	14 835 000	—
	Totalen voor hoofdstuk VI		14 835 000	—
	Totalen voor sectie IX		22 973 000	15 100 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
3 200 000	—	3 200 000	Dépenses patrimoniales, etc.	50.02
	—		Totaux pour la section VII.	
Section IX.				
Secteur « Premier Ministre ».				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
1 860 000	—	1 860 000	Allocations généralement quelconques, etc.	11.04
	—		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
1 513 000	—	1 513 000	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.	12.02
9 494 000	309 204	9 803 204	Dépenses d'entretien, etc.	12.03
475 000	—	475 000	Combustibles solides et liquides, etc.	12.04
740 000	3 100	743 100	Fournitures de bureau, etc.	12.05
700 000	155 371	855 371	Location de machines de bureau, etc.	12.06
4 123 000	31 496	4 154 496	Indemnités généralement quelconques, etc.	12.10
300 000	—	300 000	Frais exceptionnels, etc.	12.14
	499 171		Totaux pour le § 2.	
	499 171		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
Transferts de revenus aux ménages.				
13 450 000	—	13 450 000	Subvention à l'Union professionnelle de la Presse belge, etc.	33.02
			Aide directe à la presse d'opinion, y compris les dépenses d'années antérieures. (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)	33.05
185 000 000	—	185 000 000		
Transferts de revenus à l'étranger.				
1 625 000	—	1 625 000	Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles.	34.01
	—		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE VI.				
DIVERS.				
51.106 000	—	51.106 000	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.	01.01
	—		Totaux pour le chapitre VI.	
	499 171		Totaux pour la section IX.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1974 — Crédits alloués pour 1974	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions
Sectie X.				
Sector « Openbaar Ambt ».				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.04	Allerhande toelagen, enz.	4 465 000	200 000	—
11.07	Wedden en vergoedingen van stagiairs van niveau I	46 000 000	—	4 000 000
	Totalen voor § 1		200 000	4 000 000
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.03	Onderhoudsuitgaven, enz.	7 500 000	100 000	—
12.05	Bureaubenodigdheden, enz.	1 820 000	180 000	—
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.	78 000	7 000	—
12.22	Werkingskosten in verband met de inrichting van het Rijksregister, enz.	78 845 000	—	1 000 000
	Totalen voor § 2		287 000	1 000 000
	Totalen voor hoofdstuk I		487 000	1 000 000
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	20 000	—	—
33.04 (nieuw)	Toelage aan de representatieve vakverenigingen	—	50 000 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		50 000 000	—
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.01	Aankoop van machines, enz.	1 400 000	150 000	—
	Totalen voor hoofdstuk V		150 000	—
	Totalen voor sectie X		50 637 000	5 000 000
Sectie XI.				
Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.22	Werkingskosten, enz.	17 526 000	1 200 000	—
	Totalen voor § 2		1 200 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		1 200 000	—

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	L I B E L L E S	Art.
Section X.				
Secteur « Fonction publique ».				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
4 665 000	—	4 665 000	Allocations généralement quelconques, etc.	11.04
42 000 000	—	42 000 000	Traitements et indemnités de stagiaires de niveau I	11.07
	—		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
7 600 000	—	7 600 000	Dépenses d'entretien, etc.	12.03
2 000 000	3 788	2 003 788	Fournitures de bureau, etc.	12.05
85 000	—	85 000	Utilisation de véhicules automoteurs, etc.	12.09
77 845 000	—	77 845 000	Dépenses de fonctionnement, relatives à la constitution du Registre national, etc.	12.22
	3 788		Totaux pour le § 2.	
	3 788		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
20 000	29 761	49 761	Indemnités diverses à des tiers, etc.	33.01
50 000 000	—	50 000 000	Subvention aux organisations syndicales représentatives	33.04 (<i>nouv.</i>)
	29 761		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
1 550 000	—	1 550 000	Achats de machines, etc.	74.01
	—		Totaux pour le chapitre V.	
	33 549		Totaux pour la section X.	
Section XI.				
Secteur « Politique et programmation scientifiques ».				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
18 726 000	—	18 726 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.22
	—		Totaux pour le § 2.	
	—		Totaux pour le chapitre I.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1974 — Crédits alloués pour 1974	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
41.01	Toelage aan de Nationale Stichting, enz.	53 000 000	—	200 000
	Totalen voor hoofdstuk III		—	200 000
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.10	Aankoop van materieel, enz.	600 000	1 000 000	—
	Totalen voor hoofdstuk V		1 000 000	—
	Totalen voor sectie XI		2 200 000	200 000
Sectie XIII.				
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Leefmilieu.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 1. Lonen en sociale lasten.				
11.01	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	—	618 000	—
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel, enz.	—	4 800 000	—
	Totalen voor § 1		5 418 000	—
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.20	Werkingskosten, enz.	—	3 400 000	—
	Totalen voor § 2		3 400 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		8 818 000	—
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.05	Vermogensuitgaven, enz.	—	371 000	—
	Totalen voor hoofdstuk V		371 000	—
	Totalen voor sectie XIII		9 189 000	—
	Totalen voor Titel I. — Gewone uitgaven van de Diensten van de Eerste Minister		108 983 000	57 849 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
52 800 000	—	52 800 000	Subvention à la Fondation nationale, etc.	41.01
	—		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
1 600 000	—	1 600 000	Achats de matériel, etc.	74.10
	—		Totaux pour le chapitre V.	
	—		Totaux pour la section XI.	
Section XIII.				
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement.				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 1. Salaires et charges sociales.				
618 000	—	618 000	Traitement et frais de représentation, etc.	11.01
4 800 000	—	4 800 000	Traitements et indemnités du personnel, etc.	11.02
	—		Totaux pour le § 1.	
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
3 400 000	—	3 400 000	Frais de fonctionnement, etc.	12.20
	—		Totaux pour le § 2.	
	—		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE V.				
ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.				
371 000	—	371 000	Dépenses patrimoniales, etc.	74.05
	—		Totaux pour le chapitre V.	
	—		Totaux pour la section XIII.	
	4 597 698		Totaux pour le Titre I. — Dépenses ordinaires des Services du Premier Ministre.	

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 19 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister voor Hervorming der Instellingen,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Minister voor Hervorming der Instellingen,

F. PERIN.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. D'HAESELEER.

De Staatssecretaris voor Leefmilieu.

K. POMA.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en voor Wetenschapsbeleid,*

G. GEENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 19 décembre 1974.

BAUDOIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Réforme des Institutions,

R. VANDEKERCKHOVE.

Le Ministre de la Réforme des Institutions,

F. PERIN.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. D'HAESELEER.

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

K. POMA.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et à la Politique scientifique,*

G. GEENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ARTIKEL 4 VAN HET WETSONTWERP.

Om te vermijden dat het krediet van 100 miljoen frank van 1973, voor de rechtstreekse hulp aan de opiniërs op het einde van 1974 zou geannuleerd worden, werd bij artikel 4 van de diverse bepalingen een tekst ingelast om de overdracht van dat krediet naar 1974 toe te laten.

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

Sectie I.

Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen, enz.*

A. — Vermindering: 3 000 000 frank.

Nieuwe samenstelling van de Kabinetten van de Eerste Minister.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 614 082 frank.

Overschrijding van het krediet van 1973, daar de terugbetalingen van de bezoldigingen aan parastatale organismen voor gedetacheerde personeelsleden hoger lagen dan voorzien in de eerste vooruitzichten.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 715 218 frank.

De onontbeerlijke behoeften hebben de oorspronkelijk uitgewerkte voorzieningen overtroffen.

Sectie II.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Art. 11.01. — *Jaarwede en representatiekosten, enz.*

Vermindering: 757 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen, enz.*

Vermindering: 10 500 000 frank.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Vermindering: 6 000 000 frank.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven, enz.*

Vermindering: 1 200 000 frank.

De Regering, samengesteld op 25 april 1974, bevat geen Vice-Eerste Minister.

Sectie III.

Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie.

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen, enz.*

Vermindering: 6 000 000 frank.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Vermindering: 1 500 000 frank.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven, enz.*

Vermindering: 350 000 frank.

In de Regering, samengesteld op 25 april 1974, wordt het Voorzitterschap van het M.C.E.S.C. door de Eerste Minister waargenomen.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

ARTICLE 4 DU PROJET DE LOI.

Pour éviter l'annulation à la fin de 1974 du crédit de 100 millions de francs prévu en 1973 pour l'aide directe à la presse d'opinion, un texte autorisant le report de ce crédit à 1974, a été inséré à l'article 4 des dispositions diverses.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

Section I.

Dépenses de Cabinet du Premier Ministre.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

A. — Réduction: 3 000 000 de francs.

Nouvelle composition des Cabinets du Premier Ministre.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 614 082 francs.

Dépassement du crédit de 1973, les remboursements des rémunérations, aux organismes parastataux, des agents détachés s'étant avérés supérieurs aux prévisions initialement établies.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 715 218 francs.

Les besoins indispensables ont dépassé les prévisions initialement établies.

Section II.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation, etc.*

Réduction: 757 000 francs.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

Réduction: 10 500 000 francs.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Réduction: 6 000 000 de francs.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales, etc.*

Réduction: 1 200 000 francs.

Il n'y a pas de Vice-Premier Ministre dans le Gouvernement constitué le 25 avril 1974.

Section III.

Dépenses de Cabinet du Président du Comité ministériel de Coördination économique et sociale.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

Réduction: 6 000 000 de francs.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Réduction: 1 500 000 francs.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales, etc.*

Réduction: 350 000 francs.

Dans le Gouvernement constitué le 25 avril 1974 la présidence du C.M.C.E.S. est assurée par le Premier Ministre.

Sectie IV.

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Wetenschapsbeleid,
van de Oostkantons en het Toerisme
of van de Staatssecretaris voor Begroting
en voor Wetenschapsbeleid.

Tekstaanpassing wegens de gewijzigde Regeringsstructuur.

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister
of van de Staatssecretaris.*

Vermindering: 95 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen, enz.*

A. — Vermindering: 5 000 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 076 338 frank.

Overschrijding van het krediet wegens de uitbreiding van de
bevoegdheid van de Minister, bij de omvorming van de Regering op
23 oktober 1973.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

A. — Vermindering: 3 135 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 659 340 frank.

Zie verantwoording bij artikel 11.02.B.

De vermindering toegestaan op de artikels 11.01, 11.02 en 12.20 kon
verwezenlijkt worden wegens de vervanging van een Minister door een
Staatssecretaris sinds 25 april 1974.

Sectie V.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Openbaar Ambt.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen, enz.*

Bijkrediet: 500 000 frank.

Nieuwe samenstelling van het Kabinet van de Staatssecretaris en
daaruit voortvloeiende toeneming van het aantal personeelsleden van
parastatale organismen, wier wedde aan hun dienst van herkomst moet
worden terugbetaald.

Sectie VI.

Kabinetsuitgaven van de Minister
voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)
of van de Staatssecretaris voor Institutionele
en Administratieve Hervormingen.

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten, enz.*

Vermindering: 12 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen, enz.*

Bijkrediet: 1 000 000 frank.

Art. 12.14. — *Kosten van eerste instelling, enz.*

Bijkrediet: 2 000 000 frank.

Section IV.

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Politique scientifique,
des Cantons de l'Est et du Tourisme
ou du Secrétaire d'Etat au Budget
et à la Politique scientifique.

Adaptation du texte par suite de la structure modifiée du Gouver-
nement.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre
ou du Secrétaire d'Etat.*

Réduction: 95 000 francs.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

A. — Réduction: 5 000 000 de francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 076 338 francs.

Dépassement de crédit par suite de l'extension des compétences du
Ministre, lors du remaniement ministériel du 23 octobre 1973.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

A. — Réduction: 3 135 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 659 340 francs.

Voir justification à l'article 11.02.B.

La réduction consentie aux articles 11.01, 11.02 et 12.20 s'est avérée
possible par suite du remplacement d'un Ministre par un Secrétaire
d'Etat depuis le 25 avril 1974.

Section V.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Fonction publique.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

Crédit supplémentaire: 500 000 francs.

Nouvelle constitution du Cabinet du Secrétaire d'Etat et consécuti-
vement augmentation du nombre d'agents d'organismes parastataux dont
le traitement est à rembourser au service d'origine.

Section VI.

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Réforme des Institutions (néerlandais)
ou du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles
et administratives.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation, etc.*

Réduction: 12 000 francs.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 000 000 de francs.

Art. 12.14. — *Frais de premier établissement, etc.*

Crédit supplémentaire: 2 000 000 de francs.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet : 1 500 000 frank.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven, enz.*

Bijkrediet : 1 700 000 frank.

De aangevraagde bijkredieten vormen de onontbeerlijke geldmiddelen voor de werking van het Kabinet van de Minister voor Hervorming der Instellingen.

Sectie VII.

Kabinetsuitgaven van de Minister voor Hervorming der Instellingen (Frans).

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten, enz.*

Bijkrediet : 584 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen, enz.*

Bijkrediet : 6 500 000 frank.

Art. 12.04. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet, enz.*

Bijkrediet : 2 000 000 frank.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet : 5 000 000 frank.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven, enz.*

Bijkrediet : 3 200 000 frank.

Sectie IX.

Sector « Eerste Minister ».

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

Bijkrediet : 200 000 frank.

Vermeerdering van het aantal begunstigen van het koninklijk besluit van 4 juli 1963 tot toekenning van een vaste toelage aan sommige personeelsleden van de Diensten van de Eerste Minister voor het vervullen van prestaties die niet als normaal kunnen worden beschouwd.

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, enz.*

Bijkrediet : 100 000 frank.

De kosten van verwarming, terug te betalen aan de eigenaar van het door het Hoog Comité van Toezicht betrokken gebouw, zullen veel hoger zijn dan voorzien werd, rekening gehouden met de stijging van de prijs der petroleumprodukten.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

A. — Bijkrediet : 763 000 frank.

Belangrijke stijging van de prijs van het papier, van de bureau-benodigdheden en van het onderhoud der lokalen, alsmede van het meubilair, het materieel en de machines, en aanpassing van de tarieven van het Agentschap Belga.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 309 204 frank.

De onontbeerlijke behoeften hebben de oorspronkelijke voorzieningen overtroffen.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.*

Bijkrediet : 200 000 frank.

Belangrijke stijging der vloeibare brandstoffen.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire : 1 500 000 francs.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales, etc.*

Crédit supplémentaire : 1 700 000 francs.

Les crédits supplémentaires sollicités constituent les moyens financiers indispensables au fonctionnement du Cabinet du Ministre de la Réforme des Institutions.

Section VII.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Réforme des Institutions (français).

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation, etc.*

Crédit supplémentaire : 584 000 francs.

Art. 11.02. — *Traitement et indemnités, etc.*

Crédit supplémentaire : 6 500 000 francs.

Art. 12.04. — *Frais de premier établissement, etc.*

Crédit supplémentaire : 2 000 000 de francs.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire : 5 000 000 de francs.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales, etc.*

Crédit supplémentaire : 3 200 000 francs.

Section IX.

Secteur « Premier Ministre ».

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire : 200 000 francs.

Augmentation du nombre de bénéficiaires de l'arrêté royal du 4 juillet 1963 accordant une allocation forfaitaire à certains agents des Services du Premier Ministre pour l'accomplissement de prestations qui ne peuvent être considérées comme normales.

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.*

Crédit supplémentaire : 100 000 francs.

Les frais de chauffage, à rembourser au propriétaire de l'immeuble occupé par le Comité supérieur de Contrôle, seront beaucoup plus élevés que prévu compte tenu de la hausse des prix des produits pétroliers.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 763 000 francs.

Hausse importante du prix du papier, des fournitures de bureau et de l'entretien des locaux ainsi que du mobilier, du matériel et des machines et adaptation des tarifs de l'Agence Belga.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 309 204 francs.

Les besoins indispensables ont dépassé les prévisions initiales.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides, etc.*

Crédit supplémentaire : 200 000 francs.

Hausse importante des combustibles liquides.

Art. 12.05. — *Bureaubenodigheden, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3 100 frank.
Laattijdig ingediende schuldvordering.

Art. 12.06. — *Huur van bureaumachines, enz.*

A. — Bijkrediet : 100 000 frank.

Het intensief gebruik van de fotocopiemachine in dienst bij het Hoog Comité van Toezicht heeft, in 1973, uitgaven meegebracht die het dubbel van het krediet overschreden. Het is bijgevolg noodzakelijk een kredietaanpassing te voorzien.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 155 371 frank.

Overschrijding van het krediet, zie verantwoording sub A.

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 31 496 frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven, enz.*

Vermindering : 100 000 frank.

De inrichting van sommige lokalen is tot later uitgesteld.

Art. 33.02. — *Toelage
aan de Beroepsvereniging van de Belgische Pers, enz.*

Bijkrediet : 5 150 000 frank.

Dit krediet moet de Beroepsvereniging van de Belgische Pers toelaten, het Pershuis in het nieuw Internationaal Perscentrum te Brussel, onder te brengen.

Art. 33.05. — *Rechtstreekse hulp aan de opiniepers, met inbegrip van de uitgaven van vorige jaren.* (Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)

Vermindering : 15 000 000 frank.

De tekst van dit artikel werd aangevuld om, enerzijds de begrotings-aanrekening van de bedragen voor 1973 mogelijk te maken als gevolg van de overdracht van het krediet van 100 miljoen frank en, anderzijds, in de mate dat deze kredieten niet zouden opgebruikt zijn op 31 december 1974, de overdracht ervan naar het begrotingsjaar 1975 toe te laten.

Er werd een vermindering van 15 miljoen frank toegestaan als compensatie voor een bijkrediet dat uitgetrokken werd op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, om er te worden aangewend in het kader van de actie tot voorlichting van de verbruikers.

Art. 34.01. — *Bijdrage van België
in de werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers
te Brussel.*

Nieuw krediet : 1 625 000 frank.

België heeft besloten een bijdrage te storten om de werkingskosten te dekken van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.

Art. 01.01. — *Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Bijkrediet : 14 835 000 frank.

Wegens de stijging van de index in 1974 is de oorspronkelijke voorziene provisie ontoeavekend gebleken.

Art. 12.05. — *Fournitures de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3 100 francs.
Créance introduite tardivement.

Art. 12.06. — *Location de machines de bureau, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 100 000 francs.

L'utilisation intensive de la machine à photocopier en usage au Comité supérieur de Contrôle a entraîné, en 1973, des dépenses dépassant le double du crédit. Il s'avère par conséquent indispensable de prévoir un ajustement du crédit.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 155 371 francs.

Dépassement du crédit, voir justification sub A.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 31 496 francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels, etc.*

Réduction : 100 000 francs.

L'aménagement de certains locaux est remis à plus tard.

Art. 33.02. — *Subvention
à l'Union professionnelle de la presse, etc.*

Crédit supplémentaire : 5 150 000 francs.

Ce crédit doit permettre à l'Union professionnelle de la Presse belge d'installer la Maison de la Presse dans le nouveau Centre international de Presse à Bruxelles.

Art. 33.05. — *Aide directe à la presse d'opinion, y compris les dépenses d'années antérieures.* (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)

Réduction : 15 000 000 de francs.

Le texte du présent article a été complété pour assurer d'une part, l'imputation budgétaire des montants prévus pour 1973 suite au report du crédit de 100 millions de francs et d'autre part, dans la mesure où ces crédits ne seraient pas utilisés au 31 décembre 1974, en permettre le report à 1975.

Une diminution de 15 millions de francs a été accordée à titre de compensation pour un crédit supplémentaire prévu au budget du Ministère des Affaires économiques pour y être utilisé dans le cadre de l'information des consommateurs.

Art. 34.01. — *Contribution de la Belgique
aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse
à Bruxelles.*

Nouveau crédit : 1 625 000 francs.

La Belgique a décidé de verser une contribution pour couvrir les frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Crédit supplémentaire : 14 835 000 francs.

Par suite de la hausse de l'index, en 1974, la provision existante s'est avérée insuffisante.

Sectie X.

Sector « Openbaar Ambt ».

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

Bijkrediet : 200 000 frank.

Toename van de bijkomende prestaties te verrichten door het personeel van het Rijksregister.

Deze bijkomende prestaties zullen een vermindering van 1 000 000 frank mogelijk maken op artikel 12.22, door een beroep op private firma's te vermijden.

Art. 11.07. — *Wedden en vergoedingen van stagiairs van niveau 1.*

Vermindering : 4 000 000 frank.

Vermindering toegestaan op basis van de uitgaven van het eerste semester 1974.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

Bijkrediet : 100 000 frank.

Aanhoudende stijging van de prijzen.

Art. 12.05. — *Bureaubenodigheden, enz.*

A. — Bijkrediet : 180 000 frank.

Belangrijke stijging van de papierprijzen.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 3 788 frank.

Door het C.B.B. laattijdig ingediende schuldvoordering.

Art. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.*

Bijkrediet : 7 000 frank.

Stijging van de benzineprijzen.

Art. 12.22. — *Werkingskosten in verband met de inrichting van het Rijksregister, enz.*

Vermindering : 1 000 000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 11.04.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 29 761 frank.

Ten gevolge van een verkeersongeval waarbij de verantwoordelijkheid van de Staat in 't gedrang kwam, was het krediet van 1973 ontoereikend om de tegenpartij te vergoeden.

Art. 33.04. — *Toelage aan de representatieve vakverenigingen.*

Nieuw krediet : 50 000 000 frank.

In uitvoering van de collectieve overeenkomst voor de openbare sector 1975-1975, wordt een krediet toegekend ten gunste van de representatieve vakverenigingen als tegemoetkoming in de inspanningen die ze leveren inzake sociale promotie en vorming van hun personeel.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

Bijkrediet : 150 000 frank.

Het Vast Wervingssecretariaat kreeg een wervingstoelating voor 38 personeelsleden waarvoor meubilair dient aangeschaft.

Section X.

Secteur « Fonction publique ».

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire : 200 000 francs.

Augmentation des prestations supplémentaires à accomplir par les agents du Registre national.

Ces prestations supplémentaires permettront d'opérer une réduction de 1 000 000 de francs à l'article 12.22, en évitant un appel à des firmes privées.

Art. 11.07. — *Traitements et indemnités des stagiaires du niveau 1.*

Réduction : 4 000 000 de francs.

Réduction consentie sur base des dépenses du premier semestre 1974.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien, etc.*

Crédit supplémentaire : 100 000 francs.

Augmentation constante des prix.

Art. 12.05. — *Fournitures de bureau, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 180 000 francs.

Augmentation importante du prix du papier.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 3 788 francs.

Créance introduite tardivement par l'O.C.F.

Art. 12.09. — *Utilisation de véhicules, automoteurs, etc.*

Crédit supplémentaire : 7 000 francs.

Augmentation du prix de l'essence.

Art. 12.22. — *Dépenses de fonctionnement relatives à la constitution du Registre national, etc.*

Réduction : 1 000 000 de francs.

Voir justification à l'article 11.04.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 29 761 francs.

Suite à un accident de roulage engageant la responsabilité de l'Etat, le crédit de 1973 s'est avéré insuffisant pour indemniser la partie adverse.

Art. 33.04. — *Subvention aux organisations syndicales représentatives.*

Nouveau crédit : 50 000 000 de francs.

En exécution de la convention collective pour le secteur public 1974-1975, un crédit est accordé aux organisations syndicales représentatives, à titre de contribution à l'effort qu'elles fournissent dans le domaine de la promotion sociale et de la formation de leur personnel.

Art. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

Crédit supplémentaire : 150 000 francs.

Le Secrétariat permanent de Recrutement a obtenu une autorisation de recrutement de 38 agents, pour lesquels il y a lieu de prévoir du mobilier.

Sectie XI.

Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».

Art. 12.22. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet : 1 200 000 frank.

Inrichting van een bijkomende verdieping in het door de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid betrokken gebouw (1 000 000 frank) en stijging van de weddeterugbetalingen aan de R.T.T. tengevolge van de stijging van de index en van de sociale programmatie (200 000 frank).

Art. 41.01. — *Toelage aan de Nationale Stichting, enz.*

Vermindering : 200 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de noodwendigheden.

Art. 74.10. — *Aankoop van materieel, enz.*

Bijkrediet : 1 000 000 frank.

Eerste uitrusting van de bijkomende in bezit genomen lokalen.

Art. 01.01. — *Uitgaven van alle aard betreffende de tussenkomst van België, enz.*

(Het saldo, enz. Provisionele voorschotten, enz. De Minister van Wetenschapsbeleid of de Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid is gemachtigd, enz.)

Aanpassing van de tekst van dit artikel, daar deze sector sedert 25 april 1974 door een Staatssecretaris beheerd wordt.

Sectie XIII.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Leefmilieu.

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten, enz.*

Nieuw krediet : 618 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel, enz.*

Nieuw krediet : 4 800 000 frank.

Art. 12.20. — *Werkingskosten, enz.*

Nieuw krediet : 3 400 000 frank.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven, enz.*

Nieuw krediet : 371 000 frank.

De op de nieuwe sectie XIII aangevraagde bijkredieten hebben tot doel in de geldmiddelen te voorzien die onontbeerlijk zijn voor de werking van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Leefmilieu.

Section XI.

Secteur « Politique et Programmation scientifiques ».

Art. 12.22. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire : 1 200 000 francs.

Aménagement d'un étage supplémentaire dans l'immeuble occupé par les Services de Programmation de la Politique scientifique (1 000 000 de francs) et augmentation des remboursements de traitements à la R.T.T. suite à la hausse de l'index et à la programmation sociale (200 000 francs).

Art. 41.01. — *Subvention à la Fondation nationale, etc.*

Réduction : 200 000 francs.

Adaptation du crédit aux nécessités.

Art. 74.10. — *Achats de matériel, etc.*

Crédit supplémentaire : 1 000 000 de francs.

Premier équipement des locaux supplémentaires occupés.

Art. 01.01. — *Dépenses de toute nature relatives à l'intervention de la Belgique, etc.*

(Le solde, etc. Des avances, etc. Le Ministre de la Politique scientifique ou le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique est autorisé, etc.)

Adaptation du texte de cet article, le secteur étant géré par un Secrétaire d'Etat depuis le 25 avril 1974.

Section XIII.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation, etc.*

Nouveau crédit : 618 000 francs.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel, etc.*

Nouveau crédit : 4 800 000 francs.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Nouveau crédit : 3 400 000 francs.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales, etc.*

Nouveau crédit : 371 000 francs.

Les crédits supplémentaires sollicités à la nouvelle section XIII tendent à prévoir les moyens financiers indispensables au fonctionnement du Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.Liste des décisions du Conseil de Cabinet
régularisées au feuilleton d'ajustement.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(In franken.)

(En francs.)

Beslissing en datum — <i>Décision et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	Betreft — <i>Objet</i>	Bedrag — <i>Montant</i>				
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>			
N. 2273 15.II.1974	Sect. IX. Art. 33.02	Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers. — <i>Subvention à l'Union professionnelle de la Presse belge</i>	5 150 000	—			
N. 2301 28.VI.1974	Sect. XIII. Art. 11.01 Art. 11.02 Art. 12.20 Art. 74.05	Wijziging van de regeringsstructuur — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Leefmilieu. — <i>Nouvelle structure gouvernementale — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement :</i>	618 000	—			
			4 800 000	—			
			6 300 000	—			
			100 000	—			
N. 2306 11.VII.1974	Sect. VI en/et Sect. VII Diverse artikels Articles divers Sect. VI Art. 11.02 Art. 12.14 Art. 12.20 Art. 74.05 Sect. VII Art. 11.01 Art. 11.02 Art. 12.14 Art. 12.20 Art. 74.05	Kabinetsuitgaven van de Ministers voor Hervorming der Instellingen : — <i>Dépenses des Cabinets des Ministres de la Réforme des Institutions :</i>	1 000 000	—			
			2 000 000	—			
			1 500 000	—			
			1 700 000	—			
			584 000	—			
			6 500 000	—			
			2 000 000	—			
			5 000 000	—			
			3 200 000	—			
			N. 2330 11.X.1974	Sect. XIII Art. 74.05	Vervanging van het autovoertuig ter beschikking gesteld van de Staatssecretaris voor Leefmilieu. — <i>Remplacement du véhicule mis à la disposition du Secrétaire d'Etat à l'Environnement</i>	271 000	—